



A PLACE TO IMAGINE

BOLETÍN • FEBRERO DE 2023

Difunda el amor en el Centro de Norcross

BAILE DE PADRE E HIJA EN EL DÍA DE SAN VALENTÍN

Viernes, 10 de febrero

De 6:30 a 8:30 p. m. • Centro Comunitario de Norcross

Los padres y las figuras paternas pueden obsequiar a las damitas de su vida una velada de baile, comida y bebidas. El evento está dirigido a las damitas entre los 5 y 12 años de edad. Abierto al público, pero debe confirmar su asistencia (RSVP). El evento costará \$6.

Enlace para RSVP: bit.ly/3XaCeTw

UNA NOCHE DE SAN VALENTÍN INOLVIDABLE

Sábado, 11 de febrero

De 6:30 a 8:30 p. m. • Centro de Norcross

Disfrute de un tierno paseo en carruaje, renueve sus votos o tome una foto romántica, todo sin costo alguno. ¡Y si esto no cumple con sus expectativas románticas, los restaurantes del Centro de Norcross tienen preparados especiales de San Valentín para quienes deseen disfrutar de una deliciosa cena con vino!

OFERTAS ESPECIALES POR EL DÍA DE SAN VALENTÍN QUE OFRECEN LOS NEGOCIOS A CONTINUACIÓN

Social Fox Brewing

- A partir del viernes, 10 de febrero, Social Fox ofrecerá vuelos de cerveza emparejados con chocolates de especialidad de la chocolatería local Maggie Lyon. Se ofrecerán vuelos de cerveza acompañados de chocolate. La oferta estará disponible hasta agotar existencias.



Anna Balkan Jewelry

- El viernes, 10 de febrero, sábado, 11 de febrero, y el martes, 14 de febrero; Anna Balkan Jewelry ofrecerá aretes gratis con una compra de \$25.

Antique Traditions & Reminisce

- El sábado, 11 de febrero, y el martes, 14 de febrero, Antique Traditions & Reminisce ofrecerá champaña de cortesía, dulces, obsequios y premios de 5:00 a 8:00 p. m.

45 South Cafe

- Desde el domingo, 12 de febrero, hasta el sábado, 18 de febrero, 45 South Cafe ofrecerá mimosas a \$5 y 15% de descuento por copa y botella de vinos.

Studio 87 Yoga

- Desde el viernes, 10 de febrero, hasta el martes, 14 de febrero, Studio Yoga ofrecerá clases por \$30. Las ofertas especiales se deberán utilizar desde el viernes, 27 de febrero, hasta el sábado, 8 de abril. La oferta es solo para estudiantes nuevos.

Alcalde: Craig Newton • **Alcalde interino:** Bruce Gaynor

Consejo Municipal: Andrew Hixson, Arlene Beckles, Bruce Gaynor, Josh Bare

Administrador municipal: Eric Johnson • **Subdirectora municipal:** Tracy Rye

Secretaría municipal: Monique Lang

Municipalidad: 65 Lawrenceville Street, Norcross, GA 30071 Horario: De lunes a viernes, de 8 a. m. a 5 p. m.

770.448.2122 | Fax: 770.242.0824

norcrossga.net

PUNTOS DE INTERÉS EN LA COMUNIDAD

COMISIÓN DE ARTES PÚBLICAS DE NORCROSS



Con el fin de alentar y ayudar a los ciudadanos de Norcross a apreciar las artes, en 2014, el Alcalde y el Concejo Municipal fundaron la Comisión de artes públicas de Norcross, también conocida como NPAC.

NPAC es un grupo voluntario de líderes civiles, artistas y miembros de la comunidad que consideran que las artes públicas enriquecen los lugares y espacios en los que vivimos, trabajamos y nos divertimos. Norcross tiene muchísimo que ofrecer en cuanto al arte, la historia y la cultura. Está obteniendo rápido reconocimiento como centro de expresión creativa.

¡NPAC ha tenido un año muy exitoso, lleno de oportunidades, crecimiento y, lo más importante, de creatividad! Conozca algunos de los trabajos realizados en 2022:

Pequeñas galerías de arte gratuitas

A principios de 2022, NPAC se asoció con los estudiantes de la escuela STEM Paul Duke para crear «Pequeñas galerías de arte gratuitas» («Free Little Art Galleries»), también conocidas como FLAG. La Galería y Estudios de Norcross instalará una FLAG, y otra se instalará cerca del Parque Pinnacle.

Campaña LUV NORX

¡Norcross se volvió mucho más dulce! NPAC, en colaboración con la iniciativa #SpreadTheLove (#DifundeElAmor) del condado de Gwinnett, creó corazones de caramelo gigantes durante las celebraciones del año pasado. ¡La campaña LUV NORX fue la manera perfecta de difundir el amor por las artes!



Plan Maestro de Artes y Cultura

Durante el verano de 2022, NPAC publicó una Solicitud de Propuestas con el fin de elegir un proveedor para que realice el Plan Maestro de Artes y Cultura para la ciudad de Norcross. La junta seleccionó a Purpose Possible como el proveedor, y llevó a cabo una reunión de inicio en noviembre junto con una visita al Centro de Norcross que se realizó la semana siguiente. Hay una segunda visita programada, que se extenderá más allá de los límites del Centro de Norcross. Además, Purpose Possible organizará un grupo de enfoque junto con las partes interesadas locales.

Otros proyectos e iniciativas

- Sesión de establecimiento de la misión y la visión
- Se aportó información para la iniciativa Create Gwinnett, Artworks Gwinnett
- Película patrocinada para el lunes: *Girl With A Pearl Earring*
- Recepción de arte ferroviario de Robert West
- Colaboración continua con Parques, Espacios Verdes y Senderos (PG&T, por sus siglas en inglés) para la renovación del parque Heritage
- Cooperación con la Junta de Preservación de Árboles en las actividades del Día del Árbol de Georgia de 2023
- Potencial para realizar obras en el camino de murales de Georgia (Georgia Mural Trail)



PLAN MAESTRO DE PARQUES, ESPACIOS VERDES Y SENDEROS

Desde la actualización del Plan Maestro de Parques de Norcross en 2011, las estadísticas demográficas locales han cambiado con una creciente diversidad de edades, capacidades, experiencias y etnias que se unieron a nuestro entorno comunitario. Entonces, ¿cómo puede el sistema de parques, espacios verdes y senderos adoptar mejor estos cambios? ¿Hay nuevas formas de celebrar la rica historia de Norcross a la vez que se crea una huella ecológica sostenible para su futuro? ¿Podemos crear un acceso más equitativo a lugares donde más vecinos puedan relajarse, sentirse seguros y jugar? ¿Deberíamos proteger los espacios naturales que aún quedan, y reconocer de manera más genuina la naturaleza como un activo socioeconómico valioso?

La Comisión de Parques, Espacios Verdes y Senderos de Norcross, junto con el personal de la ciudad, están organizando un nuevo Plan Maestro de Parques; van a mantener los elementos relevantes del plan existente y se enfocarán más en las zonas arboladas restantes, los senderos, el acceso equitativo, y la reducción de los impactos de las aguas pluviales. Con su nuevo título, el «Plan Maestro de Parques, Espacios Verdes y Senderos» comienza con un cambio de paradigma, una imagen de Norcross como un gran bosque dentro del que se encuentran nuestras áreas desarrolladas. ¡Puede usar Google Earth para obtener una imagen de esto!



La solicitud de propuestas se publicó a finales de diciembre; además de la capacidad de «pensar con originalidad», el consultor seleccionado tendrá experiencia comprobada en lograr la participación de comunidades de una manera inclusiva, que inspire la conversación productiva y la colaboración. ¡Nosotras hablamos español! Todas las edades, capacidades, experiencias y voces son bienvenidas.

Para recibir actualizaciones, invitaciones a reuniones de la Municipalidad y oportunidades para voluntariados, envíe un correo electrónico a pgtcommission@gmail.com. Este es un proyecto comunitario, entonces, ¡Hagámoslo!

VALE LA PENA SABERLO

MOVIE LUNES



13 de febrero

Marry Me



27 de febrero

Here Today

Centro Comunitario de Norcross
1:30 y 6:30 p. m.

Disfrute de una película gratuita y refrigerios ligeros los Lunes de Película en el Cultural Arts & Community Center de Norcross cada segundo y cuarto lunes del mes. Las películas comienzan a la 1:30 y 6:30 p. m.

LA COMPAÑÍA DE TEATRO LIONHEART

Diversión en familia: *Storm Bugs* viene a Lionheart | 4 de febrero

Lionheart se complace en presentar a la autor y educadora Andrea Zoppo, conocida cariñosamente como Ms. Ladybug (la señora Mariquita), para pasar un rato divertido aprendiendo sobre nuestros amigos polinizadores, y saber qué pasa con ellos y otros insectos durante una tormenta. Con su nuevo libro *Storm Bugs*, Ms. Ladybug los guiará a través de la historia con marionetas, efectos de sonidos y juegos interactivos. Venga a ver qué ocurre durante una tormenta, puede sorprenderlo. Las entradas cuestan \$5 para todas las edades. Para comprar entradas, ingrese a: lionhearttheatre.org.

Estreno del próximo mes: «Deli» | del 13 al 19 de marzo

La producción «Deli» de Lionheart para marzo, de la dramaturga de Atlanta Diane Dexter, se presenta del 3 al 19 de marzo. Este es el estreno mundial de esta obra. El costo de las entradas es de \$18 para adultos y \$16 para personas de la tercera edad, estudiantes o militares. El postre está incluido y se sirve en el intermedio. Las actuaciones de los viernes y sábados son a las 7:30 p. m., y hay matiné los domingos a las 2:00 p. m. Compre sus entradas en: lionhearttheatre.org.

BEE CITY USA VISITÓ NORCROSS

Nuevamente, Bee City USA visitó Norcross en octubre de 2022 y escribió sobre algunos de los trabajos impactantes de la Comisión Sostenible de Norcross (SNC, por sus siglas en inglés) en la ciudad. La ciudad de Norcross está sumamente orgullosa de ser reconocida por nuestros esfuerzos continuos con Pollinate Norcross y Bee City USA.

Un agradecimiento especial a la presidenta de PG&T, Tixie Fowler, a los miembros de la junta de la SNC, a Jacquelyn Morgan y a Susan Bell, por su creatividad y dedicación para fomentar la participación de los residentes y la comunidad comercial en hacer de Norcross una ciudad «amiga de los polinizadores».

Para obtener más información sobre la experiencia de Bee City USA, visite beecityusa.org/bee-city-usa-visits-georgia-part

CEMENTERIO DE LA CIUDAD DE NORCROSS

Domingo, 5 de febrero | 2:00 p. m.
Cementerio de la Ciudad de Norcross

Acompañe al historiador local Gene Ramsay en un recorrido por el Cementerio de la Ciudad de Norcross, ubicado frente a Buford Highway desde el Centro de Norcross hasta 211 S Cemetery Street, en la intersección de South Cemetery Street y Fairmount Drive.

Conozca la historia de nuestra ciudad y las vidas de los fundadores y constructores de Norcross. Recontaremos esas historias y ¡muchas más!

org



CELEBRACIÓN DEL DÍA DEL ÁRBOL DE GEORGIA

El viernes, 24 de febrero, a las 10:00 a. m., la Junta de Preservación de Árboles realizará una Celebración del Día del Árbol de Georgia en el Jardín Polinizador en frente de la Municipalidad. ¡Están todos invitados!

El programa incluirá una charla informativa sobre la importancia de los árboles para la economía y el medio ambiente, junto con la plantación de un árbol especial en honor al Día del Árbol. Se ofrecerán bocadillos de cortesía.

GALERÍA Y ESTUDIOS DE NORCROSS

Este mes comienzan las clases de «Pintura abstracta en acrílico» («Abstract Painting in Acrylic») en la Galería y Estudios de Norcross. Las clases de Chitra Ramanathan se reúnen los viernes de 10:00 a. m. a 1:00 p. m. Puede ver más de su trabajo místicamente alegre en el 45 South Cafe, ¡donde se presenta como la «Artista del mes»!

Micah Goguen revela cómo crear «Profundidad con fondos dimensionales en acrílico» («Depth with Dimensional Grounds in Acrylic»), un taller de una jornada, el sábado, 18 de febrero, de 10:00 a. m. a 4:00 p. m. Todos los materiales están incluidos.

Para inscribirse y ver la lista completa de las clases, visite norcrossgalleryandstudios.org.



Escanee para ver
la programación
completa de los
talleres.

OBTENGA INTERNET ASEQUIBLE PARA SU HOGAR

Estar conectado es más fácil con el nuevo beneficio a largo plazo que ofrece subsidios mensuales de \$30 para los hogares elegibles y hasta \$75 mensuales para los hogares en tierras tribales que cumplan con los requisitos y tengan dificultad para pagar el servicio de Internet. Solo un miembro del núcleo familiar debe reunir al menos uno de los siguientes criterios para recibir el beneficio:

- Tener un ingreso igual o inferior al 200% de las Pautas Federales de Pobreza.
- Participar en ciertos programas de asistencia, como SNAP, Medicaid, Programa Público Federal de Asistencia para la Vivienda, SSI, WIC,

Pensión para Veteranos o Beneficios para Sobrevivientes o Línea de la Vida.

- Estar aprobado para recibir beneficios según el programa de comidas escolares gratuitas y a precio reducido o el programa de desayuno escolar, incluido mediante la Provisión de Elegibilidad Comunitaria del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA, por sus siglas en inglés)
- Haber recibido Becas Federales Pell durante el año actual
- Reunir los criterios de elegibilidad para un programa existente de ingresos bajos de un proveedor de banda ancha que participe; o
- Participar en uno de varios de los programas tribales específicos

Visite AffordableConnectivity.gov o llame al 877.384.2575 para informarse de los requisitos y presentar su solicitud. Luego, comuníquese con un proveedor de banda ancha que participe para comenzar a recibir el descuento mensual.

LOS ESPACIOS NATURALES URBANOS TAMBIÉN NECESITAN AMOR

En mayo de 2022, la ciudad se asoció con Trees Atlanta para apoyar a «One Million Trees Initiative» («Iniciativa de un millón de árboles»). La iniciativa busca atraer la atención al creciente valor significativo de los árboles, y la urgencia de su protección, cuidado y plantación constantes.

La lista de verificación para ciudades asociadas al segundo año de la iniciativa pregunta: «¿Cuenta su ciudad con una estrategia para identificar áreas forestales potenciales para conservar mediante adquisición?»

Proteger nuestras tierras forestales que disminuyen rápidamente, en especial, cuando colindan con parques existentes, debería ocupar un lugar principal en nuestra lista de próximos pasos racionales y orientados al futuro. Sin embargo, con frecuencia se pasa por alto la administración de las numerosas tierras arboladas que ya están protegidas como parques y zonas de amortiguación de arroyos. Las zonas de amortiguación de arroyos se conservan de conformidad con nuestra «ley municipal de protección de zonas de amortiguación de los arroyos», que exige una amortiguación de 50 pies, sin estorbos, en ambas orillas de un arroyo.



Hay que tener en cuenta, sin embargo, que las zonas de amortiguación forestales protegidas de parques y arroyos pueden convertirse en activos saludables para el vecindario o en molestias desagradables para el patio trasero, y es necesario administrarlos regularmente para controlar el crecimiento excesivo de la vegetación, árboles caídos con mal aspecto y marañas de enredaderas.

Si tiene una zona verde cubierta de maleza o una zona de amortiguación de arroyos desagradable en su patio, aunque protegida, comuníquese con nuestro arborista municipal para que le recomiende cómo solucionarlo. Si su parque o zona de amortiguación de arroyos tiene un aspecto saludable y apropiado, disfrútelo.

Sea cual sea el caso, los restos de bosques que decidamos proteger con acciones de conservación el día de hoy solo aumentarán su valor como factores de calidad de vida esenciales el día de mañana.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

DEL DEPARTAMENTO DE POLICÍA DE NORCROSS

¡La seguridad peatonal es muy importante para nosotros en la ciudad de Norcross! Aquí puede encontrar algunos consejos para recordar:

1. Los peatones y los conductores de vehículos deben obedecer las leyes o señales de tráfico por igual.
2. Los peatones no deben pararse repentinamente delante de un vehículo que se aproxima sin darle tiempo al conductor para detenerse.
3. Los conductores deben parar y permanecer parados para que los peatones crucen de manera segura por un cruce peatonal.
4. Los conductores tienen la obligación de ceder el paso a los peatones en las aceras. Por ejemplo: al salir de un estacionamiento.

¡INSCRÍBASE PARA RECIBIR ALERTAS DE LA GESTIÓN DE RESIDUOS!

¿Tiene interés en recibir actualizaciones si la Gestión de Residuos tiene un alerta de servicio que afecte a su vecindario? ¡La Gestión de Residuos tiene un sistema de notificaciones de actualizaciones de servicio al que puede inscribirse! Solo navegue el sitio web www.wm.com/ para inscribirse en una cuenta «My WM» y puede establecer las alertas de servicio que prefiera.

SOSTENIBILIDAD

CONSEJO DEL MES

¡MUESTRE SU AMOR POR LOS ÁRBOLES!

El Día del Árbol es un reconocimiento anual de la importancia y la necesidad de conservar y preservar los árboles. Anualmente, el Día Nacional del Árbol de Estados Unidos se celebra el último viernes de abril. Sin embargo, Georgia lo celebra el tercer viernes de febrero porque es más adecuado para la plantación de árboles nuevos ya que «las raíces de árboles nuevos sobreviven y crecen mejor en suelos más fríos en Georgia».



Aquí hay tres maneras en las que puede ayudarnos a celebrar a los árboles el Día del Árbol de Georgia:

- Elija cuadernos o papel de oficina realizado con materiales reciclados, posconsumo o certificados por el Consejo de Administración Forestal (FSC, por sus siglas en inglés).
- Participe como voluntario en una organización local que plante y proteja los árboles.
- ¡Únase a la Municipalidad de la ciudad de Norcross para la Celebración del Día del Árbol de Georgia, el viernes, 24 de febrero, a las 10:00 a. m.!

CONSEJOS DE SEGURIDAD INFORMÁTICA

Uso de Internet y Correo Electrónico

Es posible que algunos empleados hayan sido expuestos a filtraciones de información al usar correos electrónicos simples o repetidos para cuentas múltiples. Un estudio demostró que el 59% de los usuarios finales usan la misma contraseña para todas las cuentas. Esto significa que, si una cuenta se ve comprometida, un pirata informático puede usar esta contraseña en cuentas de redes sociales y laborales para tener acceso a toda la información del usuario en estas cuentas.

Con frecuencia, los sitios web ofrecen aplicaciones informáticas gratuitas infectadas con programas maliciosos; las aplicaciones descargadas de fuentes de confianza son la mejor opción para proteger a nuestra computadora de que instale cualquier aplicación maliciosa. El Departamento de Informática de Norcross trabaja con diligencia para educar a sus empleados sobre hábitos seguros en Internet. Mientras que algunos pueden pensar que esta capacitación es obvia, es una parte fundamental de nuestra seguridad local y del programa de seguridad.



3 de febrero

Concierto del primer viernes: Myles Brown, 7:00 y 9:00 p. m., Centro Comunitario de Norcross

5 de febrero

Recorrido por el cementerio, 2:00 p. m., Cementerio de la Ciudad de Norcross

10 de febrero

Baile de padre e hija en el Día de San Valentín, de 6:30 a 8:30 p. m., Centro Comunitario de Norcross

11 de febrero

Noche de San Valentín Inolvidable, de 6:30 a 8:30 p. m., en el Centro de Norcross

13 de febrero

Lunes de película: *Marry Me*, 1:30 y 6:30 p. m., en el Centro Comunitario de Norcross

24 de febrero

Celebración del Día del Árbol de Georgia, a las 10:00 a. m., en el Jardín Polinizador en la Municipalidad

27 de febrero

Lunes de película: *Here Today*, 1:30 y 6:30 p. m., en el Centro Comunitario de Norcross



Scan to get
the Spanish
Newsletter!

¡Escanee para
recibir el boletín
en español!